OMRON

Single-phase Overcurrent/Undercurrent Relay

K8AK-AW

Ideal for Current Monitoring for Industrial Facilities and Equipment.

- Monitor for overcurrents and undercurrents simultaneously. Separate settings and outputs supported for overcurrents and undercurrents.
- Use commercially available CTs (CT current on secondary side: 0 to 1 A or 0 to 5 A).
- Manual resetting and automatically resetting supported by one Relay.
- Startup lock and operating time can be set separately.
- Two sets of SPDT output contacts, 5 A at 250 VAC (resistive load).
- Output status can be monitored using LED indicator.
- Inputs are isolated from the power supply.
- Refer to Safety Precautions on page 11.
- Refer to page 10 for commonly asked questions.

Ordering Information

List of Models

Setting range	Power supply voltage	Model
2 to 20 mA AC/DC	24 VAC/DC	K8AK-AW1 24 VAC/DC
10 to 100 mA AC/DC 50 to 500 mA AC/DC	100 to 240 VAC	K8AK-AW1 100-240 VAC
0.1 to 1 A AC/DC 0.5 to 5 A AC/DC	24 VAC/DC	K8AK-AW2 24 VAC/DC
	100 to 240 VAC	K8AK-AW2 100-240 VAC
10 to 100 A AC* 20 to 200 A AC*	24 VAC/DC	K8AK-AW3 24 VAC/DC
	100 to 240 VAC	K8AK-AW3 100-240 VAC

* The K8AK-AW3 is designed to be used in combination with an OMRON K8AC-CT200L Current Transformer (CT). (Direct input is not possible.)

Accessory (Order Separately) •OMRON CT

Appearance	Input range	Applicable Relay	Model
	10 to 100 A AC, 20 to 200 A AC	K8AK-AW3	K8AC-CT200L

•Commercially Available CTs*

Appearance	CT current on secondary side	Applicable Relay
	0 to 1 A AC, 0 to 5 A AC	K8AK-AW2

* If you use a commercially available CT, do not exceed the overload capacity of the K8AK-AW2.





For the most recent information on models that have been certified for safety standards, refer to your OMRON website.

K8AK-AW

Ratings and Specifications

Input Range

Model	Range ^{*1}	Connection terminals	Setting range	Input impedance	Input type	Overload capacity	
	0 to 20 mA AC/DC	I1-COM	2 to 20 mA AC/DC	Approx. 5 Ω	Direct input		
K8AK-AW1	0 to 100 mA AC/DC	I2-COM	10 to 100 mA AC/DC	Approx. 1 Ω	Direct input	Continuous input at 120% of maximum input. 1 s at 150%	
	0 to 500 mA AC/DC	I3-COM	50 to 500 mA AC/DC	Approx. 0.2 Ω	Direct input		
K8AK-AW2	0 to 1 A AC/DC	I1-COM	0.1 to 1 A AC/DC	Approx. 0.12 Ω (Load: 0.5 VA)	Direct input or commercially available CT		
KOAK-AWZ	0 to 5 A AC/DC	I2-COM	0.5 to 5 A AC/DC	Approx. 0.02 Ω (Load: 1.5 VA)			
	0 to 100 A AC	I2-COM			OMRON CT	Continuous input at	
K8AK-AW3	0 to 200 A AC	I3-COM	10 to 100 A AC ^{*2} 20 to 200 A AC ^{*2}		OMRON CT	 120% with an OMRON CT (K8AC-CT200L). 30 s at 200% 1 s at 600% * CT capacity on primar side. 	

*1 The range is selected using connected terminals.
 *2 The K8AK-AW3 is designed to be used in combination with an OMRON K8AC-CT200L Current Transformer (CT). (Direct input is not possible.)

2

Ratings

natings		
Power supply voltage	Isolated power supply	24 VAC/DC 100 to 240 VAC
Power consum	ption	24 VAC/DC: 2.0 VA/1.1 W max. 100 to 240 VAC: 4.6 VA max.
Operating value	e setting range (SV)	10% to 100% of the maximum value of the setting range K8AK-AW1: 2 to 20 mA AC/DC 10 to 100 mA AC/DC 50 to 500 mA AC/DC K8AK-AW2: 0.1 to 1 A AC/DC (Compatible with commercially available CTs.) 0.5 to 5 A AC/DC (Compatible with commercially available CTs.) K8AK-AW3: When used with the OMRON CT (K8AC-CT200L). 10 to 100 A AC 20 to 200 A AC
Operating value)	100% operation at set value
Reset value		5% of operating value (fixed)
Reset method		Manual reset/automatic reset (switchable) Note: Manual reset: Turn OFF power supply for 1 s or longer.
Operating time	setting range (T)	0.1 to 30 s
	ne setting range (LOCK) nly for overcurrent	0 to 30 s (The startup lock timer starts when the input has reached approximately 30% or more of the set value.) Note: Enabled only for overcurrent operation.
Indicators		Power (PWR): Green, Relay output (RY): Yellow, Alarm outputs (ALM): Red
Input impedance	e	Refer to Input Range on previous page.
Output relays		Two SPDT relay outputs (normally closed operation)
Output relay ratings		Rated load Resistive load 5 A at 250 VAC 5 A at 30 VDC Maximum switching capacity: 1,250 VA, 150 W Minimum load: 5 VDC, 10 mA (reference values) Mechanical life: 10 million operations min. Electrical life: 5 A at 250 VAC or 30 VDC: 50,000 operations 3 A at 250 VAC/30 VDC: 100,000 operations
Ambient operat	ing temperature	-20 to 60°C (with no condensation or icing)
Storage temper	ature	-25 to 65°C (with no condensation or icing)
Ambient operat	ing humidity	25% to 85% (with no condensation)
Storage humidi	ty	25% to 85% (with no condensation)
Altitude		2,000 m max.
Terminal screw	tightening torque	0.49 to 0.59 N·m
Terminal wiring	method	Recommended wire Solid wire: 2.5 mm² Twisted wires: AWG16, AWG18 Note: 1. Ferrules with insulating sleeves must be used with twisted wires. 2. Two wires can be twisted together. Recommended ferrules AI 1,5-8BK (for AWG16) manufactured by Phoenix Contact AI 0,75-8GY (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact AI 0,75-8GY (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact
Case color	color N1.5	
Case material		PC and ABS, UL 94 V-0
Weight		Approx. 150 g
Mounting		Mounts to DIN Track.
Dimensions		$22.5 \times 90 \times 100 \text{ mm} (W \times H \times D)$

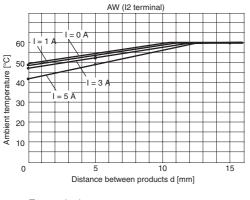
Specifications

-				
Allowable operating	g voltage range	85% to 110% of power supply voltage		
Allowable operating frequency range		50/60 Hz ±5 Hz		
Input frequency range		K8AK-AW1 and K8AK-AW2: DC input or AC input (45 to 65 Hz) K8AK-AW3: AC input (45 to 65 Hz)		
Overload capacity		K8AK-AW1 and K8AK-AW2: Continuous input at 120% of maximum input, 1 s at 150% K8AK-AW3: Continuous input at 120%, 30 s at 200%, and 1 s at 600% with an OMRON CT (K8AC-CT200L). Note: CT capacity on primary side.		
Demost energy	Operating value	\pm 0.5% full scale (at 25°C and 65% humidity, rated power supply voltage, DC or 50/60 Hz sine wave input)		
Repeat accuracy	Operating time	±50 ms (at 25°C and 65% humidity, rated power supply voltage)		
	Conforming standards	EN 60947-5-1 Installation environment (pollution level 2, installation category III)		
Applicable stan- dards	EMC	EN 60947-5-1		
uuuu	Safety standards	UL 508 (Recognition), Korean Radio Waves Act (Act 10564), CSA: C22.2 No.14, CCC: GB14048.5		
Insulation resistance	ce	20 MΩ min. Between external terminals and case Between power supply terminals and input terminals Between power supply terminals and output terminals Between input terminals and output terminals		
Dielectric strength		2,000 VAC for one minute Between external terminals and case Between power supply terminals and input terminals Between power supply terminals and output terminals Between input terminals and output terminals		
Noise immunity		1,500 V power supply terminal common/normal mode Square-wave noise of $\pm 1 \ \mu s/100$ ns pulse width with 1-ns rise time		
Vibration resistance		Frequency: 10 to 55 Hz, acceleration 50 m/s ² 10 sweeps of 5 min each in X,Y, and Z directions		
Shock resistance		100 m/s ² , 3 times each in 6 directions along 3 axes		
Degree of protectio	n	Terminals: IP20		

Relationship of Mounting Distance between K8AK-AW Relays and Input Current (Reference Values)

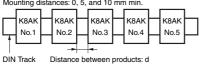
The following diagram shows the relationship between the mounting distances and the input current.

If the relay is used with an input current that exceeds these values, the temperature of the K8AK may rise and shorten the life of the internal components.



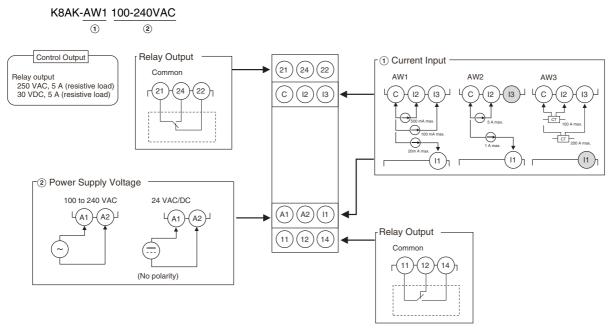
Test method

Sample: K8AK-AW Applied voltage: 240 VAC Mounting distances: 0, 5, and 10 mm min.



Connections

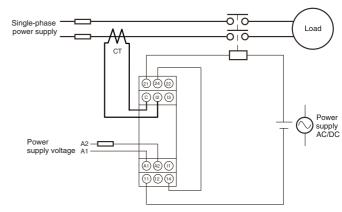
Terminal Diagram



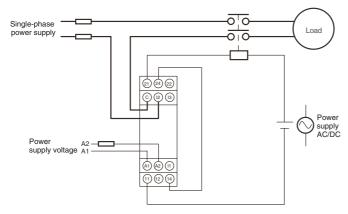
- Note: 1. Do not connect anything to terminals that are shaded in gray.
 - 2. There is no polarity for the DC power supply input.
 - 3. For the current input, you can input only from the C terminal and one other terminal.
 - 4. Refer to Setting Ranges and Wiring Connections on the I1, I2, and I3 current input terminals.
 - **5.** Use the recommended ferrules if you use twisted wires.
 - 6. The K8AK-AW3 is designed to be used in combination with the OMRON K8AC-CT200L Current Transformer (CT).

Wiring Example

Directly Inputting a Current

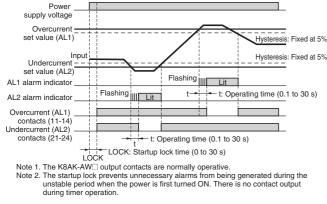


Using a CT



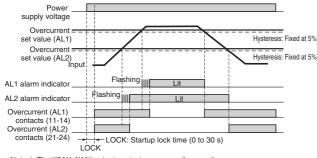
Timing Charts •Overcurrent and Undercurrent Operation Diagram

DIP switch settings: SW3 ON and SW4 ON, or SW3 OFF and SW4 OFF



•Overcurrent and Overcurrent Operation Diagram (Overcurrent Pre-alarm Mode)

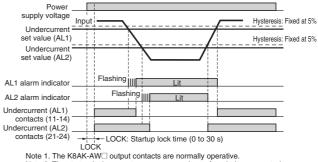
DIP switch settings: SW3 ON and SW4 OFF.



Note 1. The K8AK-AW□ output contacts are normally operative.
Note 2. The startup lock prevents unnecessary alarms from being generated during the unstable period when the power is first turned ON. There is no contact output during timer operation.

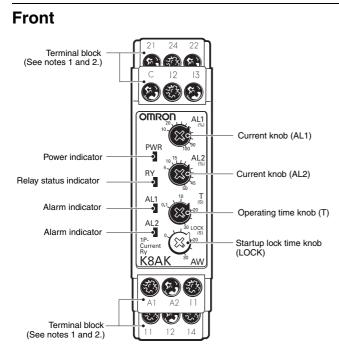
•Undercurrent and Undercurrent Operation Diagram (Undercurrent Pre-alarm Mode)

DIP switch settings: SW3 OFF and SW4 ON.



Note 1. The Non-KNM block upper contacts are normally operative. Note 2. The startup lock prevents unnecessary alarms from being generated during the unstable period when the power is first turned ON. There is no contact output during timer operation.

Nomenclature



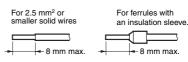
Indicators

Item	Meaning
Power indicator (PWR: Green)	Lit when power is being supplied.
Relay status indicator (RY: Yellow)	Lit when relay is operating.
Alarm indicator (ALM: Red)	Lit when there is an overcurrent or un- dercurrent. The indicator flashes to indicate the er- ror status after the input has exceeded the set value while the operating time is being clocked.

•Setting Knobs

Item	Usage
Current knob (AL1)	Used to set the current to 10% to 100% of maximum setting range.
Current knob (AL2)	Used to set the current to 10% to 100% of maximum setting range.
Operating time knob (T)	Used to set the operating time to 0.1 to 30 s.
Startup lock time knob (LOCK)	Used to set the startup lock time to 0 to 30 s.

Note: 1. Use either a solid wire of 2.5 mm² maximum or a ferrule with insulating sleeve for the terminal connection. The length of the exposed current-carrying part inserted into the terminal must be 8 mm or less to maintain dielectric strength after connection.



Recommended ferrules

- Phoenix Contact
- Al 1,5-8BK (for AWG16)
- Al 1-8RD (for AWG18)
- Al 0,75-8GY (for AWG18) 2. Tightening torque: 0.49 to 0.59 N·m

K8AK-AW

Operation Methods

Setting Ranges and Wiring Connections

Model	Setting range	Input type	Wiring connections	
	2 to 20 mA AC/DC	Direct input	I1-COM	
K8AK-AW1	10 to 100 mA AC/DC	Direct input	I2-COM	- '
	50 to 500 mA AC/DC	Direct input	I3-COM	-
K8AK-AW2	0.1 to 1 A AC/DC	Direct input or	I1-COM	_
	0.5 to 5 A AC/DC	commercially available CT	I2-COM	_
K8AK-AW3	10 to 100 A AC*	OMRON CT	I2-COM	-
	20 to 200 A AC*	OMRON CT	I3-COM	_

Note: The DC input terminals have no polarity. The K8AK-AW3 is designed to be used in combination with the OMRON K8AC-CT200L Current Transformer (CT). (Direct input is not possible.)

<For K8AK-AW3>

Single-phase power

K8AC-CT200L

K8AK-AW3

A

A2

11

12 13

14 Signal output

12

24

22

Signal output

C (COM)

AI 1 rela

AI 2 relay

signal

output

21

signal outpu

Power supply voltage

Current input

Connections

Input

Connect the input between the I1-COM, I2-COM, or I3-COM terminals, according to the input current. Malfunctions may occur if the input is connected to unused terminals and the Unit will not operate correctly.

Terminal I1 is not used by the K8AK-AW3.

If using the OMRON K8AC-CT200L CT, connect to terminals k and I on the K8AC-CT200L. (Terminals kt and lt are not used.)

Power Supply

Connect the power supply to terminals A1 and A2.

Outputs

AL1 (SPDT relay) is output to terminals 11, 12, and 14.

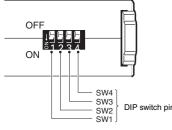
AL2 (SPDT relay) is output to terminals 21, 22, and 24.

Note: Use the recommended ferrules if using twisted wires.

DIP Switch Settings

The resetting method, relay drive method, and operating mode are set using the DIP switch located on the bottom of the Unit.

K8AK-AW does not use SW1.



•DIP Switch Functions

Pin	OFF ● ↑ ON ○ ↓		OFF 1	2	3	4
Resetting	Manual reset			•		
method	Automatic reset			0		
	AL1	AL2				·
_	Overcurrent	Undercurrent	Not used.		•	•
Operating mode	Overcurrent	Overcurrent			0	•
mode	Undercurrent	Undercurrent			•	О
	Overcurrent	Undercurrent			О	О

Note: All pins are set to OFF at the factory.

Setting Method Setting Current

The current knob (SV) is used to set the current.

The current can be set to 10% to 100% of the maximum setting range.

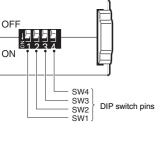
Turn the knob while there is an input to the input terminals until the alarm indicator flashes (when the set value and the input have reached the same level.)

Use this as a guide to set the current.

The maximum setting range will differ depending on the model and the input terminal.

Example: K8AK-AW3 Using Input Terminals I3-COM

The maximum measuring current will be 200 A AC and the setting range will be 20 to 200 A.



K8AK-AW

Startup lock time

(Unit: mm)

There are no outputs Startup lock timer start during this period.

Current set value

30% of current set value

Operating Time

The operating time is set using the operating time knob (T).

The operating time can be set to between 0.1 and 30 s.

Turn the knob while there is an input to the input terminals until the alarm indicator flashes (when the set value and the input have reached the same level.)

Use this as a guide to set the operating time.

If the input current exceeds (drops lower than) the set value, the alarm indicator will start flashing for the set period and then stay lit. Inrush current

Startup Lock Time

The startup lock time is set using the startup lock time knob (LOCK).

The startup lock time can be set to between 0 and 30 s.

Turn the knob while there is an input to the input terminals until the alarm indicator flashes (when the set value and the input have reached the same level.)

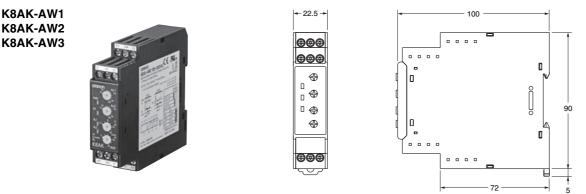
Use this as a guide to set the startup lock time.

The startup lock time will start when the input current reaches 30% or more of the set value.

Use startup lock time to prevent unwanted operation, e.g., as a result of inrush current.

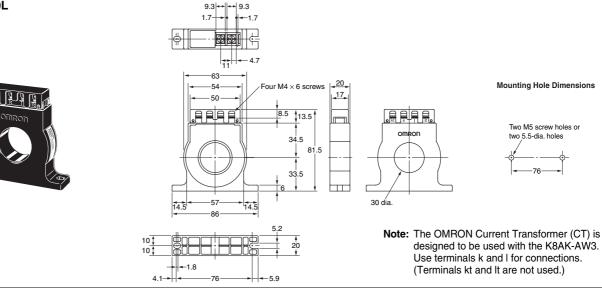
Dimensions

Single-phase Current Relays



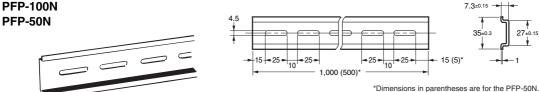
OMRON CT

K8AC-CT200L



Optional Parts for DIN Track Mounting OIN Tracks

PFP-100N



OMRON

Q

Α

Questions and Answers

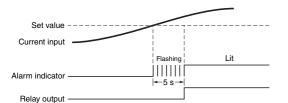
Checking Operation

Overcurrents

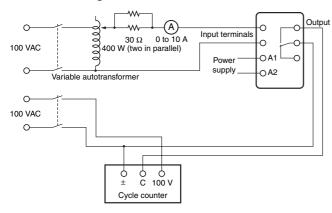
Gradually increase the input from 80% of the set value. The input will equal the operating value when the input exceeds the set value and the alarm indicator starts flashing. Operation can be checked by the relay outputs that will start after the operating time has passed. Undercurrent

Gradually decrease the input from 120% of the set value and check the operation using the same method as for overcurrent.

Example: Overcurrent Operating Mode, Normally Closed Relay Drive, and an Operating Time of 5 s.



Connection Diagram





Α

How to Measure the Operating Time

Overcurrent

Change the input suddenly from 0% to 120% of the set value and measure the time until the Unit operates. Undercurrent

Change the input suddenly from 120% to 0% of the set value and measure the time until the Unit operates.



Α

Monitoring Switch-mode Power Supplies

Switch-mode Power Supplies cannot be monitored. In circuits with a capacitor input, including switch-mode power supplies, the input capacitor recharge current flows in pulse form as the load current. The K8AK-AW has a built-in filter as a countermeasure against high frequencies and cannot be used to remove pulse current.

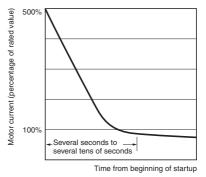


Α

Can a motor with a rated current of 5 A be monitored using the K8AK?

Are there any application precautions? The K8AK-AW1 and K8AK-AW2 cannot be used with motor

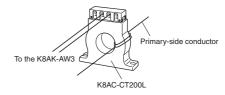
loads. Use the K8AK-AW3 in combination with the K8AC-CT200L Current Transformer (CT). With motor loads, the startup current and stall current will cause a current of many times the rated current to flow. Refer to the following figure for information on the motor startup current.



For a motor with a rating of 5 A, the startup current will be approximately 30 A. The startup current will exceed the overload capacity (rating: 150% for 1 s) of the K8AK-AW1 and K8AK-AW2 and result in failure of the Relay.

To monitor the motor load, use the K8AK-AW3. (Overload capacity: 120% of rating for continuous load, 200% of rating for 30 s, and 600% of rating for 1 s).

The K8AK-AW3 has a large input range. Pass the conductors multiple times through the special CT.



Concept behind Passing Conductor through the CT When Using the K8AK-AW3

Example: Monitoring Overload of a Motor with a Rated Current of 5 A

K8AK set value:

Overcurrent detection, operating value setting: 25%, operating time: 0.1 s Startup lock timer: 0.1 to 30 s (Set the timer according to the duration of the startup current.)

The setting range for the K8AK-AW3 is 10% to 100% of the rated current (i.e., 10 to 100 A). Pass the conductors through the CT five times so that at least 10 A of current flows. The input current to the K8AK will be 25 A (i.e., 5 A x 5 loops).

If a startup current of six times the rated current is generated, it will be 150 A (i.e., 25 A x 6). The overload capacity for the K8AK-AW3 is 200% of the rating for 30 s. The Relay will not fail even if the startup current continues for 30 s, and it is possible to perform overload detection.

Safety Precautions

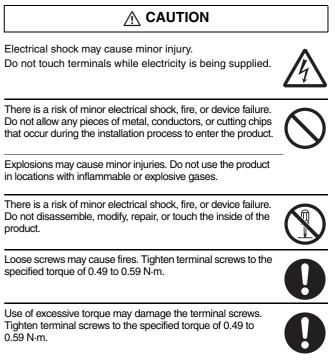
Be sure to read the precautions for all models in the website at the following URL: http://www.ia.omron.com/.

Warning Indications

	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage.
Precautions for Safe Use	Supplementary comments on what to do or avoid doing, to use the product safely.
Precautions for Correct Use	Supplementary comments on what to do or avoid doing, to prevent failure to operate, malfunction, or undesirable effects on product performance.

Meaning of Product Safety Symbols

	Used to warn of the risk of electric shock under specific conditions.
\bigcirc	Used for general prohibitions for which there is no specific symbol.
	Used to indicate prohibition when there is a risk of minor injury from electrical shock or other source if the product is disassembled.
0	Used for general mandatory action precautions for which there is no specified symbol.



Use of the product beyond its life may result in contact welding or burning. Make sure to consider the actual operating conditions and use the product within its rated load and electrical life count. The life of the output relay varies significantly with the switching capacity and switching conditions.





Precautions for Safe Use

- 1. Do not use or store the product in the following locations.
- Locations subject to water or oil
- · Outdoor locations or under direct sunlight
- Locations subject to dust or corrosive gases (particularly sulfurizing gases, ammonia, etc.)
- · Locations subject to rapid temperature changes
- · Locations prone to icing and dew condensation
- · Locations subject to excessive vibration or shock
- · Locations subject to wind and rain
- · Locations subject to static electricity and noise
- · Habitats of insects or small animals
- 2. Use and store the product in a location where the ambient temperature and humidity are within the specified ranges. If applicable, provide forced cooling.
- 3. Mount the product in the correct direction.
- 4. Check terminal polarity when wiring and wire all connections correctly. The power supply terminals do not have polarity.
- 5. Do not wire the input and output terminals incorrectly.
- **6.** Make sure the power supply voltage and loads are within the specifications and ratings for the product.
- 7. Make sure the crimp terminals for wiring are of the specified size.
- 8. Do not connect anything to terminals that are not being used.
- **9.** Use a power supply that will reach the rated voltage within 1 second after the power is turned ON.
- 10.Keep wiring separate from high voltages and power lines that draw large currents. Do not place product wiring in parallel with or in the same path as
 - high-voltage or high-current lines.
- 11.Do not install the product near equipment that generates high frequencies or surges.
- 12. The product may cause incoming radio wave interference. Do not use the product near radio wave receivers.
- **13.**Install an external switch or circuit breaker and label it clearly so that the operator can quickly turn OFF the power supply.
- 14.Make sure the indicators operate correctly. Depending on the application environment, the indicators may deteriorate prematurely and become difficult to see.
- 15.Do not use the product if it is accidentally dropped. The internal components may be damaged.
- **16.**Be sure you understand the contents of this catalog and handle the product according to the instructions provided.
- 17.Do not install the product in any way that would place a load on it.
- **18.**When discarding the product, properly dispose of it as industrial waste.
- **19.**When using the product, remember that the power supply terminals carry a high voltage.
- 20. The product must be handled only by trained electrician.
- **21.**Prior to operation, check the wiring before you supply power to the product.
- 22.Do not install the product immediately next to heat sources.
- 23.Perform periodic maintenance.

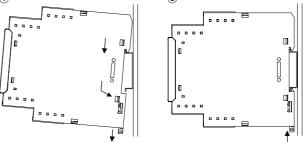
Precautions for Correct Use

Observe the following operating methods to prevent failure and malfunction.

- 1. Use the power supply voltage, input power, and other power supplies and converters with suitable capacities and rated outputs.
- 2. Use a precision screwdriver or similar tool to adjust the setting knobs.
- 3. The distortion in the input waveform must be 30% max. If the input waveform is distorted beyond this level, it may cause unnecessary operation.
- 4. Error will be large if the product is used for thyristor or inverter control.
- 5. To reduce the error in the setting knob, always turn the setting knob from the minimum setting toward the maximum setting.
- 6. When cleaning the product, do not use thinners or solvents. Use commercial alcohol.

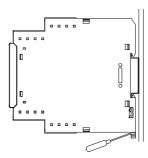
Mounting and Removing

- Mounting to DIN Track
- 1. Catch the upper hook on the DIN Track.
- 2. Push the product onto the Track until the hooks lock into place.
 (1) (2)



• Removing from the DIN Track

Pull down on the bottom hook with a flat-blade screwdriver and lift up on the product.



Applicable DIN Tracks: PFP-100N (100 cm) PFP-50N (50 cm)

Adjusting the Setting Knobs

• Use a screwdriver to adjust the setting knobs. The knobs have a stopper that prevents them from turning beyond the full right or left position. Do not force a knob beyond these points.



<u> </u>	
	МЕМО

 МЕМО

Terms and Conditions of Sale

- 1. Offer; Acceptance. These terms and conditions (these "Terms") are deemed part of all quotes, agreements, purchase orders, acknowledgments, price lists, catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in writing, relating to the sale of products or services (collectively, the "Products") by Omron Electronics LLC and its subsidiary companies ("Omron"). Omron objects to any terms or conditions proposed in Buyer's purchase order or other documents which are inconsistent with, or in addition to, these Terms. Prices: Payment Terms, All prices stated are current, subject to change without notice by Omron. Omron reserves the right to increase or decrease prices on any unshipped portions of outstanding orders. Payments for Products are due net 30 days unless otherwise stated in the invoice. Discounts, Cash discounts, if any, will apply only on the net amount of invoices sent to Buyer after deducting transportation charges, taxes and duties, and will be allowed only if (i) the invoice is paid according to Omron's payment terms and (ii) Buyer has no past due amounts.
- 2
- 3.
- and (ii) Buyer has no past due amounts. Interest. Omron, at its option, may charge Buyer 1-1/2% interest per month or the maximum legal rate, whichever is less, on any balance not paid within the stated terms.
- Orders. Omron will accept no order less than \$200 net billing. Governmental Approvals. Buyer shall be responsible for, and shall bear all 6 costs involved in, obtaining any government approvals required for the impor-tation or sale of the Products.
- Taxes. All taxes, duties and other governmental charges (other than general real property and income taxes), including any interest or penalties thereon, imposed directly or indirectly on Omron or required to be collected directly or 7. indirectly by Omron for the manufacture, production, sale, delivery, importa-tion, consumption or use of the Products sold hereunder (including customs duties and sales, excise, use, turnover and license taxes) shall be charged to and remitted by Buyer to Omron. <u>Financial.</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory
- 8. <u>Einancial</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory to Omron, Omron reserves the right to stop shipments or require satisfactory security or payment in advance. If Buyer fails to make payment or otherwise comply with these Terms or any related agreement, Omron may (without liabil-ity and in addition to other remedies) cancel any unshipped portion of Prod-ucts sold hereunder and stop any Products in transit until Buyer pays all amounts, including amounts payable hereunder, whether or not then due, which are owing to it by Buyer. Buyer shall in any event remain liable for all unpaid accounts unpaid accounts.
- <u>Cancellation</u>, <u>Etc.</u> Orders are not subject to rescheduling or cancellation unless Buyer indemnifies Omron against all related costs or expenses.
 <u>Force Majeure</u>. Omron shall not be liable for any delay or failure in delivery
- Force majeure. Other shall not be lable for any delay or lating in delivery resulting from causes beyond its control, including earthquakes, fires, floods, strikes or other labor disputes, shortage of labor or materials, accidents to machinery, acts of sabotage, riots, delay in or lack of transportation or the requirements of any government authority.
 Shipping: Delivery. Unless otherwise expressly agreed in writing by Omron: a. Shipments shall be by a carrier selected by Omron; Omron will not drop ship expert in "break down" situations.
- except in "break down" situations. b. Such carrier shall act as the agent of Buyer and delivery to such carrier shall
 - constitute delivery to Buyer; c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless oth-
- c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless otherwise stated in writing by Omron), at which point title and risk of loss shall pass from Omron to Buyer; provided that Omron shall retain a security interest in the Products until the full purchase price is paid;
 d. Delivery and shipping dates are estimates only; and
 e. Omron will package Products as it deems proper for protection against normal handling and extra charges apply to special conditions.
 12. <u>Claims</u>. Any claim by Buyer against Omron for shortage or damage to the Products occurring before delivery to the carrier must be presented in writing to Omron within 30 days of receipt of shipment and include the original transportation bill signed by the carrier received the Products
- portation bill signed by the carrier noting that the carrier received the Products from Omron in the condition claimed.
- <u>Warranties</u>. (a) <u>Exclusive Warranty</u>. Omron's exclusive warranty is that the Products will be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve months from the date of sale by Omron (or such other period expressed 13 (b) <u>Limitations</u>. OMRON MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABIL-

Certain Precautions on Specifications and Use

- Suitability of Use. Omron Companies shall not be responsible for conformity 1. with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request. Omron will provide application to use of the Froduct. At Buyer's application of use of the product applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Prod-uct in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. the particular Product with respect to Buyers application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases but the following is a non-exhaustive list of applications for which particular attention must be given: (i) Outdoor use, uses involving potential chemical contamination or electrical interference, or conditions or uses not described in this document. (ii) Use in consumer products or any use in significant quantities. (iii) Energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, medical equipment, amusement machines, vehicles, safety equip-ment and installicitors cubications of the consumer to construct the construction.

inent, and installations subject to separate industry or government regulations. (iv) Systems, machines and equipment that could present a risk to life or prop erty. Please know and observe all prohibitions of use applicable to this Prod-

NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY OR IN LARGE QUANTITIES WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO

ITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THE PRODUCTS. BUYER ACKNOWLEDGES THAT IT ALONE HAS DETERMINED THAT THE PRODUCTS WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THEIR INTENDED USE. Omron further disclaims all warranties and responsibility of any type for claims or expenses based on infringement by the Products or oth-erwise of any intellectual property right. (c) <u>Buyer Remedy</u>. Omron's sole obli-gation hereunder shall be, at Omron's election, to (i) replace (in the form originally shipped with Buyer responsible for labor charges for removal or replacement thereof) the non-complying Product, (ii) repair the non-complying Product, or (iii) repay or credit Buyer an amount equal to the purchase price of the non-complying Product; provided that in no event shall Omron be responsi-ble for warranty, repair, indemnity or any other claims or expenses regarding the Products unless Omron's analysis confirms that the Products were prop-erly handled, stored, installed and maintained and not subject to contamina-tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by Buyer must be approved in writing by Omron before shipment. Omron Compa-nies shall not be liable for the suitability or unsuitability or the results from the use of Products in combination with any electrical or electronic components, circuits, system assemblies or any other materials or substances or environments. Any advice, recommendations or information given orally or in writing, are not to be construed as an amendment or addition to the above warranty. See http://www.omron247.com or contact your Omron representative for published information.

- Iished information.
 Limitation on Liability: Etc. OMRON COMPANIES SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCTS, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall liability of Omron Companies exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. 14
- Indemnities. Buyer shall indemnify and hold harmless Omron Companies and their employees from and against all liabilities, losses, claims, costs and expenses (including attorney's fees and expenses) related to any claim, inves-tigation, litigation or proceeding (whether or not Omron is a party) which arises 15 or is alleged to arise from Buyer's acts or omissions under these Terms or in any way with respect to the Products. Without limiting the foregoing, Buyer (at its own expense) shall indemnify and hold harmless Omron and defend or set-tle any action brought against such Companies to the extent based on a claim that any Product made to Buyer specifications infringed intellectual property rights of another party.
- rights of another party. <u>Property: Confidentiality.</u> Any intellectual property in the Products is the exclu-sive property of Omron Companies and Buyer shall not attempt to duplicate it in any way without the written permission of Omron. Notwithstanding any charges to Buyer for engineering or tooling, all engineering and tooling shall remain the exclusive property of Omron. All information and materials supplied by Omron to Buyer relating to the Products are confidential and proprietary, and Buyer shall limit distribution thereof to its trusted employees and strictly provent disclosure to any third party. 16
- 17
- "forbidden" or other proscribed persons; and (ii) disclosure to non-citizens of regulated technology or information. <u>Miscellaneous</u>. (a) <u>Waiver</u>. No failure or delay by Omron in exercising any right and no course of dealing between Buyer and Omron shall operate as a waiver of rights by Omron. (b) <u>Assignment</u>. Buyer may not assign its rights hereunder without Omron's written consent. (c) <u>Law</u>. These Terms are governed by the law of the jurisdiction of the home office of the Omron company from which Buyer is purchasing the Products (without regard to conflict of law principles). (d) <u>Amendment</u>. These Terms constitute the entire agreement between Buyer and Omron relating to the Products, and no provision may be changed or waived unless in writing signed by the parties. (e) Severability. If any provi-18 or waived unless in writing signed by the parties. (e) <u>Severability</u>. If any provision hereof is rendered ineffective or invalid, such provision shall not invalidate any other provision. (f) Setoff, Buyer shall have no right to set off any amounts against the amount owing in respect of this invoice. (g) <u>Definitions</u>. As used herein, "<u>including</u>" means "including without limitation"; and "<u>Omron Compa-</u> nies" (or similar words) mean Omron Corporation and any direct or indirect subsidiary or affiliate thereof.

ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON'S PRODUCT IS PROP-ERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

- Programmable Products. Omron Companies shall not be responsible for the user's programming of a programmable Product, or any consequence thereof. <u>Performance Data</u>. Data presented in Omron Company websites, catalogs and other materials is provided as a guide for the user in determining suitabil-ity and does not constitute a warranty. It may represent the result of Omron's test conditions, and the user must correlate it to actual application require-2 3 ments. Actual performance is subject to the Omron's Warranty and Limitations of Liability.
- Change in Specifications. Product specifications and accessories may be 4 Change in specifications. Product specifications and accessions may be changed at any time based on improvements and other reasons. It is our prac-tice to change part numbers when published ratings or features are changed, or when significant construction changes are made. However, some specifica-tions of the Product may be changed without any notice. When in doubt, spe-cial part numbers may be assigned to fix or establish key specifications for your application. Please consult with your Omron's representative at any time to confirm actual creating of purphased Product to confirm actual specifications of purchased Product. Errors and Omissions. Information presented by Omron Companies has been
- 5 checked and is believed to be accurate; however, no responsibility is assumed for clerical, typographical or proofreading errors or omissions.



OMRON AUTOMATION AND SAFETY • THE AMERICAS HEADQUARTERS • Chicago, IL USA • 847.843.7900 • 800.556.6766 • www.omron247.com

OMRON CANADA, INC. • HEAD OFFICE Toronto, ON, Canada • 416.286.6465 • 866.986.6766 • www.omron247.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • HEAD OFFICE México DF • 52.55.59.01.43.00 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO · SALES OFFICE Apodaca, N.L. · 52.81.11.56.99.20 · 01-800-226-6766 · mela@omron.com

OMRON ELETRÔNICA DO BRASIL LTDA • HEAD OFFICE São Paulo, SP, Brasil • 55.11.2101.6300 • www.omron.com.br OMRON ARGENTINA • SALES OFFICE Cono Sur • 54.11.4783.5300

OMRON CHILE • SALES OFFICE Santiago • 56.9.9917.3920

OTHER OMRON LATIN AMERICA SALES 54.11.4783.5300

OMRON EUROPE B.V. • Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, The Netherlands. • +31 (0) 23 568 13 00 • www.industrial.omron.eu

Authorized Distributor:

Automation Control Systems

- Machine Automation Controllers (MAC)
 Programmable Controllers (PLC)
- Operator interfaces (HMI)
 Distributed I/O
 Software

Drives & Motion Controls

- Servo & AC Drives
 Motion Controllers & Encoders
- **Temperature & Process Controllers**
- Single and Multi-loop Controllers

Sensors & Vision

- Proximity Sensors
 Photoelectric Sensors
 Fiber-Optic Sensors
- Amplified Photomicrosensors
 Measurement Sensors
- Ultrasonic Sensors
 Vision Sensors

Industrial Components

- RFID/Code Readers
 Relays
 Pushbuttons
 Indicators
- Limit and Basic Switches
 Timers
 Counters
 Metering Devices
- Power Supplies

Safety

• Laser Scanners • Safety Mats • Edges and Bumpers • Programmable Safety Controllers • Light Curtains • Safety Relays • Safety Interlock Switches



Мы молодая и активно развивающаяся компания в области поставок электронных компонентов. Мы поставляем электронные компоненты отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших складов мира.

Благодаря сотрудничеству с мировыми поставщиками мы осуществляем комплексные и плановые поставки широчайшего спектра электронных компонентов.

Собственная эффективная логистика и склад в обеспечивает надежную поставку продукции в точно указанные сроки по всей России.

Мы осуществляем техническую поддержку нашим клиентам и предпродажную проверку качества продукции. На все поставляемые продукты мы предоставляем гарантию.

Осуществляем поставки продукции под контролем ВП МО РФ на предприятия военно-промышленного комплекса России, а также работаем в рамках 275 ФЗ с открытием отдельных счетов в уполномоченном банке. Система менеджмента качества компании соответствует требованиям ГОСТ ISO 9001.

Минимальные сроки поставки, гибкие цены, неограниченный ассортимент и индивидуальный подход к клиентам являются основой для выстраивания долгосрочного и эффективного сотрудничества с предприятиями радиоэлектронной промышленности, предприятиями ВПК и научноисследовательскими институтами России.

С нами вы становитесь еще успешнее!

Наши контакты:

Телефон: +7 812 627 14 35

Электронная почта: sales@st-electron.ru

Адрес: 198099, Санкт-Петербург, Промышленная ул, дом № 19, литера Н, помещение 100-Н Офис 331